

像艾玛一样快乐成长

# Emma

艾玛学跳舞

〔法〕素茜·摩尔根斯坦 著 苏迪 译



人民文学出版社  
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

像艾玛一样快乐成长

# Emma

## 艾玛学跳舞

(法) 素茜·摩尔根斯坦 著 (法) 塞维里纳·科尔迪耶 绘  
苏迪 译



人民文学出版社  
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号：图字 01-2018-1751

《EMMA FAIT DE LA DANSE》

copyright 2008, by Éditions Nathan - Paris, France.  
Édition originale : EMMA FAIT DE LA DANSE  
Text copyright © 2008 by Susie Morgenstern.

图书在版编目 (CIP) 数据

艾玛学跳舞 / (法) 素茜·摩尔根斯坦著; 苏迪译  
—北京: 人民文学出版社, 2018  
(像艾玛一样快乐成长)  
ISBN 978-7-02-013154-9

I. ①艾… II. ①素… ②苏… III. ①儿童故事—图画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第051885号

责任编辑 甘 慧 李 殷

装帧设计 汪佳诗

出版发行 人民文学出版社  
社 址 北京市朝内大街166号  
邮政编码 100705  
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 上海盛通时代印刷有限公司  
经 销 全国新华书店等

字 数 10千字  
开 本 889毫米×1300毫米 1/24  
印 张 1.1667  
版 次 2018年8月北京第1版  
印 次 2018年8月第1次印刷

书 号 978-7-02-013154-9  
定 价 18.00元

如有印装质量问题, 请与本社图书销售中心调换。电话: 010-65233595



(法) 素茜·摩尔根斯坦 著 (法) 塞维里纳·科尔迪耶 绘  
苏迪 译

安多南妈妈和艾玛妈妈在一块儿喝茶聊天。

“安多南准备去学柔道了。”

“我希望艾玛学跳舞！她穿上粉红色的芭蕾舞裙肯定很可爱。”





艾玛偷偷听到了她们的对话。

“为什么不是蓝色的芭蕾舞裙？”她想。

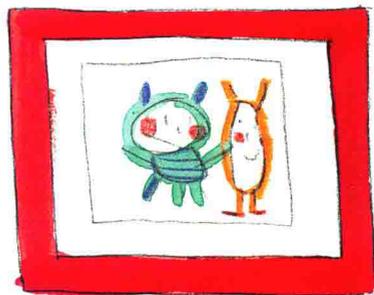
“我更喜欢蓝色！”

过了一段时间，妈妈问艾玛：

“艾玛，你想学跳舞吗？”

“我已经会跳舞了！”

艾玛播放了一张CD，然后在房间里  
到处扭动起来。



妈妈补充说：“如果你去上舞蹈课，  
你会跳得更好。跳舞太美了！”

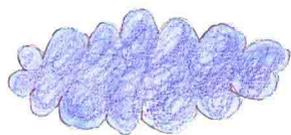


“跳舞，跳舞，”艾玛想，“所有女孩子都喜欢舞台上的自由自在，但我更喜欢海里的自由自在。”



我更喜欢潜水……





.....或者跳伞!



“你还太小，这样太危险!”妈妈不同意。

“那我骑自行车!”



“骑自行车不是一项运动。”

“好!”艾玛喊道,

“如果我必须做运动,

那我就去玩滚铁球。”



艾玛很喜欢看别人在公园里滚铁球。  
他们将大铁球尽量地滚到一个小木球附近。



艾玛想和他们一起玩。  
他们看上去玩得很开心。



但妈妈不同意，她为艾玛报了舞蹈班。

星期三，上课的日子到了。妈妈很高兴。

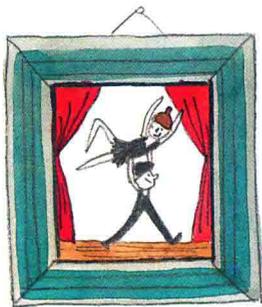
“艾玛，今天是你第一次上舞蹈课。

我在你这个岁数，很喜欢跳舞。”

“为什么你不报名参加？”

“我现在太老了。”

“那好，去玩滚铁球呗！”



“这个嘛，  
那我还太年轻！”

舞蹈课

拉莫诺夫太太



最后，艾玛还是很高兴地穿上了粉红色的芭蕾舞裙。

她看上去就像一个公主！

她发现，同班的另外两个女孩子也来上舞蹈课了。

但为什么没有男孩子？





可能他们不想穿粉红色的芭蕾舞裙？

舞蹈老师像一个巫婆！她从来不笑，一边摆姿势一边叫喊。  
艾玛试着模仿她，但她的脚并不听话。  
所以艾玛开始嘟囔起来。

